



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/2003/6
23 August 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Пятьдесят девятая сессия
Пункты 4 и 18 предварительной повестки дня

ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА И ДАЛЬНЕЙШИЕ ШАГИ ПОСЛЕ ВСЕМИРНОЙ
КОНФЕРЕНЦИИ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

ЭФФЕКТИВНОЕ ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ МЕХАНИЗМОВ
ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Записка Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

Верховный комиссар по правам человека имеет честь препроводить членам Комиссии по правам человека доклад о работе девятого совещания специальных докладчиков/представителей, экспертов и председателей рабочих групп, занимающихся осуществлением специальных процедур Комиссии по правам человека и программы консультативного обслуживания, которое состоялось в Женеве 24-28 июня 2002 года.

Приложение

ДОКЛАД О РАБОТЕ ДЕВЯТОГО СОВЕЩАНИЯ СПЕЦИАЛЬНЫХ ДОКЛАДЧИКОВ/
ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ, ЭКСПЕРТОВ И ПРЕДСЕДАТЕЛЕЙ РАБОЧИХ ГРУПП,
ЗАНИМАЮЩИХСЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕМ СПЕЦИАЛЬНЫХ ПРОЦЕДУР
КОМИССИИ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА И ПРОГРАММЫ
КОНСУЛЬТАТИВНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Женева, 24-28 июня 2002 года

Докладчик: г-жа Мария-Тереза Кейта-Бокум

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Резюме		
Введение	1 - 4	6
I. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ	5 - 13	6
A. Вступительное заявление Верховного комиссара по правам человека	5 - 9	6
B. Открытие совещания и выступление Председателя восьмого совещания	10 - 11	7
C. Выборы должностных лиц девятого совещания	12	8
D. Утверждение повестки дня	13	8
II. ОБМЕН ОПЫТОМ И ИНФОРМАЦИЕЙ МЕЖДУ ОБЛАДАТЕЛЯМИ МАНДАТОВ СПЕЦИАЛЬНЫХ ПРОЦЕДУР	14 - 16	9
III. ПОВЫШЕНИЕ ЭФФЕКТИВНОСТИ СИСТЕМЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ ПРОЦЕДУР	17	10
IV. ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	22 - 32	13
A. Документация	22 - 25	13
B. Безопасность	26 - 28	14
C. Административные вопросы	29 - 32	15

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
V. ОБМЕН МНЕНИЯМИ С ВЕРХОВНЫМ КОМИССАРОМ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА И ЗАМЕСТИТЕЛЕМ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА	33 - 36	16
VI. СОТРУДНИЧЕСТВО С ДОГОВОРНЫМИ ОРГАНАМИ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА	37 - 47	18
A. Положение с выполнением рекомендаций обладателей мандатов специальных процедур и председателей договорных органов.....	39 - 44	18
B. Последующая деятельность в рамках Дурбанской декларации и Программы действий.....	45 - 47	19
VII. ТЕМАТИЧЕСКАЯ ДИСКУССИЯ	48 - 58	20
A. Участие обладателей мандатов специальных процедур в работе других органов Организации Объединенных Наций, включая Совет Безопасности; сотрудничество с полевыми миссиями и отделениями по правам человека Организации Объединенных Наций и другими учреждениями Организации Объединенных Наций	48 - 51	20
B. Сотрудничество обладателей мандатов с региональными организациями.....	52 - 55	22
C. Права человека и ответственность корпораций	56 - 58	23
VIII. КОНСУЛЬТАЦИИ С НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ.....	59 - 63	24
IX. КОНСУЛЬТАЦИИ С БЮРО КОМИССИИ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА	64 - 68	25
X. ВСТРЕЧИ С ПРЕДСТАВИТЕЛЯМИ ЮНЕСКО.....	69	27
XI. УТВЕРЖДЕНИЕ ВЫВОДОВ И РЕКОМЕНДАЦИЙ ДЕВЯТОГО ЕЖЕГОДНОГО СОВЕЩАНИЯ	70	27

Приложение: Перечень специальных процедур Комиссии по правам человека
и обладателей мандатов, участвовавших в работе совещания

Резюме

Девятое совещание специальных докладчиков/представителей, экспертов и председателей рабочих групп, занимающихся осуществлением специальных процедур Комиссии по правам человека и программы консультативного обслуживания состоялось 24-28 июня 2002 года в Женеве. В его работе участвовали 29 обладателей мандатов. Участники провели обсуждения между собой, с Верховным комиссаром по правам человека и заместителем Верховного комиссара, с Председателем и расширенным Бюро пятьдесят седьмой сессии Комиссии, а также с заинтересованными неправительственными организациями.

Участники обменялись опытом и информацией, представляющей общий интерес, в частности в отношении положения в области прав человека после событий 11 сентября и в ходе последующей борьбы с терроризмом. Была выражена озабоченность в связи с репрессивными мерами, принимаемыми некоторыми странами, и последствиями таких мер для уязвимых групп, в том числе коренных народов и мигрантов.

Были продолжены начавшиеся на предыдущих совещаниях обсуждения, касающиеся статуса обладателей мандатов в рамках системы Организации Объединенных Наций. Среди других обсужденных тем фигурировали: усиление поддержки мандатов; реагирование в чрезвычайных ситуациях; создание секции/группы быстрого реагирования; разработка тематической базы данных и совершенствование мер по контролю за выполнением рекомендаций.

Были рассмотрены трудности, возникающие при работе с документами. Обладателей мандатов подвергли новым ограничениям в отношении объема и дат представления документов, соблюдение которых должно строго контролироваться секретариатом. Участники выразили серьезную озабоченность ограниченным временем, выделенным им для представления своих докладов Комиссии.

Вновь состоялось совместное заседание с председателями договорных органов по правам человека, на котором обсуждалось положение с выполнением рекомендаций специальных процедур и дальнейшие шаги после Всемирной конференции против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, а также осуществление Дурбанской декларации и Программы действий.

Тематическая дискуссия сосредоточилась на сотрудничестве с другими органами Организации Объединенных Наций, в частности с Советом Безопасности, а также

органами, работающими на местах, и на сотрудничестве с региональными организациями. Особое внимание было уделено вопросу прав человека и ответственности корпораций.

Состоялся обмен мнениями с высокопоставленным должностным лицом Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры.

На совещании были утверждены выводы и рекомендации.

Введение

1. С 1994 года ежегодные совещания специальных докладчиков/представителей, экспертов и председателей рабочих групп, занимающихся осуществлением специальных процедур и программы консультативного обслуживания Комиссии по правам человека, организуются в рамках последующих мероприятий по итогам Всемирной конференции по правам человека. В Венской декларации и Программе действий подчеркивается важность сохранения и укрепления системы специальных процедур и отмечается необходимость обеспечить согласование и рационализацию функционирования процедур и механизмов в рамках периодических совещаний (часть II, пункт 95).
2. Девятое совещание специальных докладчиков/представителей, экспертов и председателей рабочих групп, занимающихся осуществлением специальных процедур и программы консультативного обслуживания Комиссии по правам человека, состоялось 24-28 июня 2002 года в Женеве. Оно располагало предварительной повесткой дня с аннотациями и рядом документов, подготовленных секретариатом.
3. В приложении к документу приводится перечень специальных процедур Комиссии по правам человека и список участников девятого ежегодного совещания.
4. Продолжая предыдущую практику, для участия в прениях по пунктам повестки дня были приглашены представители Бюро пятьдесят восьмой сессии Комиссии по правам человека. Во исполнение рекомендации, представленной на седьмом ежегодном совещании, участники провели также совместное заседание с участниками четырнадцатого совещания председателей договорных органов.

I. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

A. Вступительное заявление Верховного комиссара по правам человека

5. В своем вступительном заявлении Верховный комиссар воздала должное покидающим свои посты Председателю г-ну Морису Глеле-Аханханзо и г-ну Абиду Хуссайну, сроки пребывания на посту которых скоро заканчиваются.
6. Верховный комиссар отметила трудности прошлого года, возникшие после террористических нападений 11 сентября, и подчеркнула настоятельную необходимость наращивать усилия по укреплению международной системы защиты прав человека. Она упомянула Всемирную конференцию против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, состоявшейся в прошлом году в Дурбане,

в которой приняли активное участие целый ряд обладателей мандатов. Она настоятельно призвала всех обладателей мандатов поразмыслить над тем, как они могут стать участниками процесса последующей деятельности по итогам Дурбанской конференции, с тем чтобы результаты, достигнутые в ходе этого форума, могли стать частью глобальной компании, ведущей к переменам в жизни людей к лучшему.

7. Верховный комиссар коснулась также проблем, с которыми столкнулась пятьдесят восьмая сессия Комиссии по правам человека, как в связи с содержательными вопросами, так и организационными, а также различных подходов, занятых обладателями мандатов, для преодоления введенных ограничений. Она призвала обладателей мандатов приумножить свои усилия, с тем чтобы Комиссия продолжала и впредь играть ведущую роль в качестве форума по защите людей от грубых нарушений прав человека. К позитивным результатам сессии относятся резолюция, учреждающая мандат специального докладчика по вопросу о праве на здоровье; решение о создании рабочей группы открытого состава для рассмотрения вопроса о разработке факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах; принятие проекта факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания; и призыв к рабочей группе открытого состава подготовить новый документ о насильственных или недобровольных исчезновениях.

8. Верховный комиссар обратила внимание обладателей мандатов на внутренний документ, принятый управленческим советом ее Управления с целью разъяснения для всех соответствующих функций обладателей мандатов специальных процедур и УВКПЧ.

9. Наконец, Верховный комиссар отметила важную роль механизмов специальных процедур и растущую осведомленность об их работе в гражданском обществе, системе Организации Объединенных Наций и региональных организациях. Верховный комиссар завершила выступление выражением признательности участникам за ее поддержку в период ее пребывания на этом посту и поблагодарила их за их приверженность делу поощрения и защиты прав человека.

В. Открытие совещания и выступление Председателя восьмого совещания

10. Совещание было открыто г-ном Морисом Глеле-Аханханзо, Председателем восьмого совещания. В своем вступительном заявлении г-н Глеле-Аханханзо осветил основные состоявшиеся в прошлом году мероприятия, представляющие общий интерес для всех докладчиков. Он, в частности, отметил Дурбанскую Всемирную конференцию и

подчеркнул роль, которую обладатели мандатов могут играть в плане осуществления Дурбанской декларации и Программы действий.

11. Г-н Глеле-Аханханзо коснулся также трагических событий 11 сентября и трудностей борьбы с терроризмом. Он упомянул важную инициативу совместного пресс-релиза, изданного 17 специальными докладчиками 10 декабря 2001 года, в котором государствам напоминалось об их обязанности отстаивать основные свободы. Он также упомянул Международную консультативную конференцию, касающуюся отражения в школьных программах вопросов свободы религии и вероисповедания, терпимости и недискриминации, состоявшуюся 23-25 ноября 2001 года в Мадриде по инициативе Абдельфаттаха Амора, Специального докладчика по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение, неофициальное совещание Комиссии по правам человека, состоявшееся в сентябре 2001 года, а также позитивные и негативные аспекты пятьдесят восьмой сессии Комиссии.

C. Выборы должностных лиц

12. Г-н Энрике Берналес Бальестерос был избран Председателем, а г-жа Мария-Тереза Кейта-Бокум была избрана Докладчиком девятого совещания.

D. Утверждение повестки дня

13. Совещание утвердило следующую повестку дня:

1. Организация работы:
 - a) вступительное заявление Председателя восьмого ежегодного совещания;
 - b) выборы должностных лиц;
 - c) утверждение повестки дня.
2. Обмен опытом и информацией между обладателями мандатов специальных процедур.
3. Повышение эффективности системы специальных процедур.
4. Вспомогательное обслуживание.
5. Дискуссия и обмен мнениями с Верховным комиссаром по правам человека и заместителем Верховного комиссара по правам человека.

6. Сотрудничество с договорными органами по правам человека.
7. Тематическая дискуссия:
 - a) участие специальных докладчиков в работе органов Организации Объединенных Наций;
 - b) сотрудничество обладателей мандатов с региональными организациями;
 - c) права человека и ответственность корпораций.
8. Консультации с представителями НПО.
9. Консультации с Бюро Комиссии по правам человека.
10. Совещание с представителями ЮНЕСКО.
11. Подготовка, обсуждение и утверждение доклада о работе девятого ежегодного совещания.

II. ОБМЕН ОПЫТОМ И ИНФОРМАЦИЕЙ МЕЖДУ ОБЛАДАТЕЛЯМИ МАНДАТОВ СПЕЦИАЛЬНЫХ ПРОЦЕДУР

14. По этому пункту повестки дня участникам предложили обменяться информацией о практике, которая, по их мнению, может представлять интерес для других при выполнении их мандатов. Участники обменялись мнениями о заметно снизившемся интересе со стороны Комиссии по правам человека к работе механизмов специальных процедур - вопросе, волнующем всех тех обладателей мандатов, кто отметил, что диалог с членами Комиссии имеет иногда ограниченный характер. Они, в частности, отметили, что время, предоставленное им для представления своих докладов, резко сокращено, и спрашивали, как в таких условиях можно вступать в конструктивный и серьезный диалог с Комиссией. Иногда их доклады даже не издавались до обсуждения соответствующего пункта повестки дня. Необходимо больше совместных действий для лучшего вовлечения правительств в их сферы деятельности и больше возможностей для взаимодействия с делегациями. Некоторые обладатели мандатов подчеркнули также необходимость выработки коллективной позиции по вопросам в области прав человека. Участники согласились с необходимостью найти творческие пути повышения интереса правительств к их деятельности и укрепления их сотрудничества с международными и национальными НПО и СМИ.

15. Обсуждался также побочный ущерб, нанесенный в результате событий 11 сентября. Была подчеркнута важность борьбы с терроризмом и необходимость анализа влияния этих событий на уважение международного права и прав человека. Была высказана озабоченность крайне репрессивными мерами, принимаемыми в ряде стран, и подчеркнута уязвимость в этой связи коренных народов, мигрантов и других групп населения. Обладатели мандатов выразили большую заинтересованность в укреплении своего сотрудничества в этом отношении, подписании совместных воззваний и/или принятия совместных мер.

16. Состоялся обмен примерами взаимодействия между механизмами тематических специальных процедур и специальных процедур по странам, была отмечена важность обмена информацией по ситуациям в конкретных странах. В целях облегчения работы новых обладателей мандатов было предложено предоставить им возможность проходить инструктаж у покидающих свой пост обладателей мандатов, а также у соответствующих сотрудников секретариата.

III. ПОВЫШЕНИЕ ЭФФЕКТИВНОСТИ СИСТЕМЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ ПРОЦЕДУР

17. Согласно просьбе участников седьмого и восьмого ежегодного совещаний проект руководящих принципов для специальных докладчиков (подготовленный г-ном Л. Жуане, г-ном П. Кумарасвами и г-ном А. Диенго) был пересмотрен и включен в Руководство для специальных докладчиков, новый текст которого был издан на английском, испанском и французском языках.

18. Юрисконсульт УВКПЧ информировал участников о самых последних новостях в работе над предлагаемыми положениями, регулирующими статус, основные права и обязанности должностных лиц, помимо должностных лиц секретариата, и экспертов в командировках. Была распространена записка с подробным изложением этих новостей. Замечания, высказанные обладателями мандатов на восьмом совещании, были донесены до сведения заместителя Генерального секретаря по правовым вопросам. Пересмотренные предлагаемые положения были рассмотрены Пятым комитетом Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят шестой сессии. После неофициальных заседаний Пятого комитета, в ходе которых некоторые вопросы, поднятые членами Комитета, были выяснены (в частности, о необходимости четко отразить независимость обладателей мандатов), Генеральная Ассамблея в своей резолюции 56/280 от 27 марта 2002 года утвердила предлагаемые положения.

19. Вниманию участников была предложена записка секретариата о ходе выполнения рекомендаций, содержащихся в исследовании г-жи Моны Ришмави и г-на Томаса Хэммерберга, в которой представлена обновленная информация о следующих пяти основных рекомендациях, сделанных в упомянутом исследовании:

a) Усиление поддержки мандатов - укрепление Управления: участники отметили продолжающиеся усилия, в частности со стороны Верховного комиссара, по расширению поддержки обладателей мандатов в целях выполнения их мандатов. С другой стороны, была также выражена озабоченность тем, что нехватка средств непосредственно сказывается на возможностях получения помощи;

b) Реагирование в чрезвычайных ситуациях: участники отметили недавнее создание внутренней Постоянной целевой группы по чрезвычайным ситуациям (ПЦГЧС), задача которой состоит в консультировании Верховного комиссара по широкому кругу политических вопросов, а также по вопросам реагирования в чрезвычайных ситуациях. Эта инициатива приветствовалась в качестве полезного инструмента для Верховного комиссара при определении ее политики по конкретным вопросам;

c) Создание секции/группы быстрого реагирования (С/ГБР): участники были проинформированы о деятельности С/ГБР и усилиях по координации действий между обладателями мандатов. Некоторые обладатели мандатов выразили заинтересованность в улучшении связей между обладателями мандатов в области экономических, социальных и культурных прав и С/ГБР. Участники были проинформированы о том, что С/ГБР состоит из одного сотрудника и одного оператора по вводу данных и входит в Группу тематических мандатов Отдела по мероприятиям и программам УВКПЧ;

d) Разработка тематической базы данных: было также отмечено, что УВКПЧ должно разработать концептуальную основу для настоятельных призывов к рассмотрению случаев нарушения прав человека, как это указано в соответствующих резолюциях Комиссии по правам человека. Затрагивался также вопрос о критериях, используемых при решении вопроса о том, что является настоятельным призывом. Участники признали ценность и важность совместных действий двух или более обладателей мандатов, особенно в ситуациях, когда эффект от разрозненных действий был бы незначительным. Было разъяснено, что база данных является пробной, нуждается в дальнейшей доработке и используется главным образом при формулировании настоятельных призывов для обладателей мандатов по странам и тематическим мандатам, разработавших свою собственную концептуальную основу для срочных вмешательств. Базой данных могут пользоваться также те, кто находится в процессе разработки своих рабочих методов в этом отношении. Участники постановили, что секретариат должен продолжить развитие

базы данных для охвата мандатов, касающихся экономических, социальных и культурных прав;

е) Совершенствование мер по контролю за выполнением рекомендаций специальных процедур: была высказана озабоченность отсутствием координации между обладателями мандатов. Был приведен пример одной из стран с серьезными нарушениями прав человека, в которой один специальный докладчик пытался координировать совместные действия, но, увы, недостаточно эффективно. Было предложено, чтобы обладатели мандатов рассмотрели вопрос об ознакомлении Комиссии с конкретными ситуациями ежегодно. Был поднят вопрос о необходимости руководства по последующим действиям. Некоторые обладатели мандатов обменялись своим опытом по контролю за выполнением рекомендаций, отмечали особую роль, которую учреждения Организации Объединенных Наций и полевые миссии и отделения УВКПЧ могут играть на местном уровне, а также роль НПО и СМИ. Участники согласились с необходимостью участия в как можно большем количестве общественных форумов и настоятельно призвали секретариат содействовать такому участию.

20. Руководство, касающееся рабочих отношений между обладателями мандатов специальных процедур и персоналом УВКПЧ, было представлено руководителем Отдела по мероприятиям и программам, который объяснил, что основной целью этого внутреннего документа является разъяснение функций обладателей мандатов и персонала УВКПЧ. Особый упор сделан на разъяснении практических вопросов, связанных с представлением докладов, подготовкой миссий, официальных сообщений и т.д. Поднятые в ходе последующей дискуссии вопросы касались возможного неверного истолкования принципа независимости обладателей мандатов в пункте 9 b) ii) текста; предельного срока для представления докладов Комиссии по правам человека и/или Генеральной Ассамблее; ведения официальной корреспонденции непосредственно специальными докладчиками и их отношений с СМИ; а также вопроса мобилизации средств. Обладатели мандатов высказали сомнения относительно общего характера документа и предложили изменить его название на "Руководящие принципы". После разъяснений секретариата, касавшихся главным образом цели документа и заверений в том, что независимость обладателей мандатов бесспорна, было принято решение о том, что обладатели мандатов по возможности в кратчайшие сроки представят секретариату свои мнения о документе в письменном виде и что на десятом совещании будет распространен его пересмотренный текст.

21. Представитель Группы по планированию политики и методологии рассказал участникам о заинтересованности Управления в разработке своей политики и методологии защиты свидетелей и других лиц, сотрудничающих с механизмами

расследования Организации Объединенных Наций по вопросам прав человека. После разъяснения мероприятий, составляющих "Проект защиты свидетелей", обладателям мандатов было предложено в двухмесячный срок представить замечания по проекту текста "Руководство по защите свидетелей".

IV. ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

A. Документация

22. Начальник Службы централизованного планирования и координации и начальник Секции обработки документации Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве рассказали участникам о нормах и правилах Организации Объединенных Наций, касающихся обработки документации. Руководитель Отдела вспомогательных служб рассказал о шагах, предпринимаемых совместно ЮНОГ и УВКПЧ для решения многих проблем, связанных с обработкой докладов, в условиях бюджетных и финансовых трудностей Организации. Особое внимание было уделено трем принципам, применяемым при обработке докладов обладателей мандатов, которые им было предложено принять к сведению:

а) объем документов: исходящие из секретариата доклады не должны иметь более 16 стандартных страниц, а объем других документов (включая документы обладателей мандатов специальных процедур) не должен превышать 20 страниц;

б) дата представления: доклады должны в принципе представляться не позднее, чем за десять недель до начала совещания соответствующего межправительственного органа для обеспечения того, чтобы их можно было получить по меньшей мере за две недели до такого совещания;

с) "первым поступил - первым издан, последним поступил - последним издан": для обеспечения того, чтобы все поступившие вовремя документы вовремя издавались.

23. Обладателям мандатов было предложено представлять свои доклады в электронном формате. Секретариат распространил справочную записку об обработке документации.

24. Отдавая должное усилиям, предпринимаемым УВКПЧ и секретариатом, участники вместе с тем выразили серьезную озабоченность работой службы обработки документов и порядком применения правил. Так, из-за введения предельных сроков к моменту издания докладов содержащаяся в них информация полностью устаревала. Некоторые обладатели мандатов настоятельно призвали к тому, чтобы правила применялись на равной для всех

основе. В ряде случаев доклады тех обладателей мандатов, которые своевременно их представляли, соблюдая также ограничения по их объему, так и не были вовремя изданы к сессии Комиссии. Существовала также проблема своевременного перевода докладов на все официальные языки, даже когда обладатели мандатов делали все возможное для соблюдения правил.

25. Руководитель Отдела вспомогательных служб подтвердила решимость УВКПЧ найти практические решения проблемам, затронутым в этом отношении обладателями мандатов. Она сообщила обладателям мандатов о недавнем создании Секции по обработке документов и Совета по документации для обеспечения соблюдения правил и принятия политических решений по практическим вопросам, которые могут возникнуть в будущем. Были вынесены также конкретные предложения по совершенствованию обработки докладов и по их распределению и распространению. Было предложено изучить возможность распределения докладов по электронной почте. Положительной инициативой было признано размещение докладов на вебсайте УВКПЧ.

В. Безопасность

26. Начальник Секции безопасности УВКПЧ сделал обзор системы безопасности Организации Объединенных Наций. Основная задача Секции безопасности состоит в оказании содействия работе всех сотрудников (включая находящихся в миссии экспертов) и обеспечении безопасных для этого условий. Была подчеркнута ответственность принимающих правительств за обеспечение безопасности сотрудников. Участники были проинформированы о процедурах и нормах, применяемых к ним во время нахождения в миссии.

27. Другие важные затронутые в этом отношении вопросы касались необходимости знания персоналом состояния безопасности в отдельных странах и роли сотрудников безопасности Организации Объединенных Наций на местах. К концу 2002 года будет подготовлен электронный пакет программ профессиональной подготовки по вопросам безопасности. Были упомянуты также проблемы похищения людей и захвата заложников.

28. Кроме того, была выражена озабоченность в связи с использованием общественного транспорта, организацией посещений мест, заявленных как имеющие третий-пятый уровни безопасности, частыми, неожиданными изменениями в программах пребывания и страховым покрытием в таких случаях. Прежде чем отправляться в какую-либо миссию, обладатели мандатов должны проинформировать Секцию безопасности о своих путевых планах и передвижениях внутри страны. Вышла в обращение на английском, испанском и

французском языках справка с описанием системы безопасности и экземпляры справочника по безопасности персонала.

С. Административные вопросы

29. Руководитель Секции по мобилизации средств УВКПЧ сделал общий обзор мероприятий по финансированию. Особый упор был сделан на ежегодном процессе привлечения капитала и на распределении средств. Было проведено различие между финансированием регулярного бюджета и внебюджетным финансированием. Обладателей мандатов проинформировали также о всей сумме средств, выделенных Управлению в этом году по регулярному бюджету, и о необходимых для Управления дополнительных средствах.

30. Была разъяснена сложность, связанная с потребностями финансирования и имеющимися для осуществления мандатов специальных процедур средствами, при этом подчеркивалась важность нецелевых взносов в УВКПЧ. Ввиду существующего разрыва между потребностями финансирования и имеющимися ресурсами обладателям мандатов предлагалось активно пропагандировать свою работу на встречах с представителями стран-доноров; вместе с тем было отмечено, что конкретные переговоры по финансированию их деятельности должно проводить УВКПЧ.

31. Озабоченности, высказанные обладателями мандатов в отношении нехватки имеющихся у них для осуществления миссий средств, а также неравномерного распределения ресурсов по различным мандатам, адресовались руководителю Секции администрации УВКПЧ. Некоторые докладчики отметили различия в количестве предпринятых ими миссий и рассказали о трудностях, с которыми они сталкивались при планировании миссии без знания того, какими финансовыми средствами они будут располагать. Обладателям мандатов было предложено разрабатывать рабочие планы, в том числе планы миссий, вместе с сотрудниками УВКПЧ в основном подразделении, обслуживающем их мандат. Обладателей мандатов проинформировали о количестве миссий, обычно включаемых в годовой бюджет для мандатов. Они ознакомились также с проездным документом специальных докладчиков и независимых экспертов, представленным Административной секцией УВКПЧ.

32. Что касается создания новых или расширения существующих мандатов и их финансовых последствий, то, как объяснил руководитель Административной секции, Управление гарантирует, что бюджетные последствия проектов резолюций доводятся до сведения всех заинтересованных лиц до принятия соответствующей резолюции. Однако в силу разных обстоятельств либо не учитываются финансовые последствия, либо

Управлению не перечисляются средства для конкретного мандата. Участникам также сообщили о том, что ввиду последнего урезания текущего регулярного бюджета на двухгодичный период существенно сократились ассигнования, например, на поездки обладателей мандатов. Касательно гибкости, которая могла бы применяться в отношении правил, обладателям мандатов было сказано, что УВКПЧ как подразделение Секретариата Организации Объединенных Наций обязано соблюдать финансовые правила и нормы Объединенных Наций.

V. ОБМЕН МНЕНИЯМИ С ВЕРХОВНЫМ КОМИССАРОМ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА И ЗАМЕСТИТЕЛЕМ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

33. Участники имели возможность открыто обменяться мнениями с Верховным комиссаром и заместителем Верховного комиссара по различным важным вопросам, в частности по вопросам, связанным с предыдущей сессией Комиссии по правам человека, и задачам в области прав человека в предстоящие годы, а также относительно той роли, которую обладатели мандатов специальных процедур могут играть в этом отношении. Был отмечен прогресс, достигнутый в области прав человека на международном уровне. Один обладатель мандата напомнил, что на протяжении истории великие потрясения происходили на фоне великих трагедий; нынешнюю ситуацию следует рассматривать как час испытаний, следствием которого должно стать создание условий для всестороннего уважения прав человека. В ответ на просьбу Генерального секретаря поделиться своим мнением относительно того, какими должны быть приоритеты Организации Объединенных Наций в области прав человека в предстоящие пять лет, Верховный комиссар подчеркнула важность содействия достижению Целей тысячелетия с точки зрения прав человека. Она также упомянула десятую годовщину Венской декларации и Программы действий в 2003 году и отметила потенциал Интернета в плане поощрения прав человека. Представленные ее Управлением повестка дня в области прав человека и повестка дня обладателей мандатов специальных процедур должны укрепить Комиссию как руководящий орган по защите прав человека. В качестве примера она упомянула Новое партнерство в интересах развития Африки (НЕПАД) и сослалась на положение стран, которые достигли прогресса в признании прав человека, однако столкнулись с такими практическими трудностями, как заболевания ВИЧ/СПИДом, нищета, безработица, нехватка продуктов питания, стихийные бедствия и т.д. Верховный комиссар призвала каждого поразмыслить над тем, что надо сделать для укрепления национального потенциала по поощрению и защите прав человека. Она настоятельно призвала обладателей мандатов специальных процедур быть требовательными и честными, что необходимо для усиления и укрепления целостности системы прав человека.

34. Получили освещение также действия сообщества прав человека после трагических событий 11 сентября. Было замечено, что выступления касались главным образом последствий для гражданских и политических прав и что экономические и социальные вопросы особо не затрагивались. Отдельное внимание в этой связи было уделено уязвимости некоторых групп населения, в частности коренных народов, мигрантов, беженцев и других. Обсуждались коллективные действия по решению такой ситуации, а также вероятная необходимость согласованной стратегии для продолжения отслеживания тенденций развития событий после 11 сентября на национальном, региональном и международном уровнях. Обсуждалось также определение терроризма. Было сказано, что один эксперт Подкомиссии готовит исследование, в которое обладатели мандатов смогут внести свой вклад. Верховный комиссар отметила важность дальнейшего предотвращения актов терроризма и насилия и принятия мер по гарантированному привлечению преступников к суду. Необходимо более активно призывать государства выполнять свои обязательства по международному праву. Следует не только осуждать терроризм, но и предупреждать предпринимаемые некоторыми государствами шаги, не соответствующие их международным обязательствам. Было предложено, чтобы УВКПЧ приняло участие в широком оповещении населения о позитивных достижениях в области прав человека.

35. Обладатели мандатов особо выделили и высоко оценили роль Верховного комиссара и Генерального секретаря в повышении значимости прав человека в повестке дня Организации Объединенных Наций. Состоялся обмен опытом работы в страновых группах Организации Объединенных Наций в различных странах и пониманиями своего участия в решении вопросов прав человека на национальном уровне. Хотя некоторый прогресс в этом отношении и был достигнут, между надеждами и реальными возможностями Организации Объединенных Наций на практике по-прежнему сохраняется большая пропасть. Отмечалась связь между гуманитарной помощью и помощью в целях развития и вопросами защиты, подчеркивалась ответственность государств за защиту своих собственных народов. Верховный комиссар отметила достижение некоторого прогресса в деятельности учреждений по вопросам развития и в обсуждении вопросов прав человека в процессе глобализации. Признавалась важность развития национальных потенциалов по поощрению и защите прав человека; в качестве положительного примера в этой связи была упомянута одна из резолюций по конкретной стране, принятая Советом Безопасности.

36. Верховный комиссар выразила свою твердую уверенность в том, что обладатели мандатов будут и впредь способствовать расширению и стимулированию поддержки борьбы за права человека. Отвечая на конкретный вопрос, касающийся внутреннего

документа о роли Управления в обслуживании мандатов специальных процедур, Верховный комиссар объяснила, что этот документ составлялся в позитивном духе с целью повышения качества поддержки обладателей мандатов специальных процедур. Она выразила надежду, что обладатели мандатов и УВКПЧ будут эффективно взаимодействовать как одна команда.

VI. СОТРУДНИЧЕСТВО С ДОГОВОРНЫМИ ОРГАНАМИ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

37. Сопредседателями на совместном совещании с председателями договорных органов по правам человека были г-н Э. Берналес и г-жа Ш. Абака, Председатель Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин.

38. В своем выступлении Верховный комиссар отметила, что совместное совещание проходит в Международный день Организации Объединенных Наций в поддержку жертв пыток (26 июня), и упомянула недавнее утверждение Комиссией по правам человека проекта Факультативного протокола к Конвенции против пыток. В знак поддержки жертв пыток Верховный комиссар предложила совместному совещанию почтить их минутой молчания.

А. Положение с выполнением рекомендаций обладателей мандатов специальных процедур и председателей договорных органов

39. Председатели изложили различные способы сотрудничества каждого из их комитетов со специальными процедурами, которое происходило главным образом в рамках обмена докладами и другой информацией, участия обладателей мандатов в комитетских заседаниях, а также участия в днях общих прений. Некоторые председатели выразили удовлетворение весьма продуктивным сотрудничеством с рядом специальных процедур. Несмотря на то, что договорные органы вряд ли могут добиться полного взаимодействия со всеми специальными процедурами, председатели выразили пожелание, чтобы каждый обладатель мандата проверил соответствие своего мандата деятельности договорных органов, особенно договорных органов с весьма широкими полномочиями. В этой связи совещание отметило практику некоторых договорных органов, связанную с назначением своих членов координаторами для координации деятельности ряда соответствующих мандатов специальных процедур. Обладатели географических мандатов могли бы рассмотреть вопрос о предоставлении информации различным комитетам в ходе подготовки к рассмотрению докладов государств-участников. Механизмы, способствующие дальнейшему сотрудничеству между специальными процедурами и комитетами, должны быть по возможности, системными.

40. Был затронут вопрос о наличии средств для расширения сотрудничества. Некоторые участники посчитали, что поскольку для достижения полностью приемлемого уровня взаимодействия между комитетами и специальными процедурами достаточных средств никогда не будет, то совместное совещание должно изыскать новаторские пути сотрудничества, такие как электронный обмен информацией. Другие посчитали, что необходимо выступать за увеличение средств из существующих бюджетов, отметив, что очный обмен мнениями обычно более эффективен, чем обмен информацией и мнениями по электронной почте или другим средствам связи. Особое внимание мобилизации средств на такую деятельность было предложено уделить в Ежегодном призыве УВКПЧ. Одной из возможностей для такого обмена информацией и мнениями станет участие соответствующих обладателей мандатов специальных процедур в днях общих прений договорных органов.

41. Между тем первым шагом в этом направлении явилась бы просьба к УВКПЧ направлять доклады, издаваемые комитетами и специальными процедурами, в том числе доклады миссий специальных докладчиков, обладателям других соответствующих мандатов.

42. И председатели, и обладатели мандатов посчитали, что было бы полезно обмениваться информацией о запланированных поездках в Женеву и Нью-Йорк с целью содействия участию обладателей мандатов в совещаниях договорных органов.

43. Некоторые обладатели мандатов выразили разочарование тем, что их усилия по сотрудничеству с договорными органами столь малорезультативны. Председатели вновь заявили о своей готовности сотрудничать с механизмами специальных процедур и при необходимости предусмотреть мандаты специальных процедур в своей работе.

44. Некоторые обладатели мандатов посчитали, что их работа была бы облегчена, если бы договорным органам задавали конкретные вопросы по государствам-участникам, имеющим отношение к их мандатам. По их мнению, кроме того, общий подход к заявлениям по конкретным вопросам, озвучиваемым, например, на всемирных конференциях, добавил бы вес выводам специальных процедур по этим же вопросам.

В. Последующая деятельность в рамках Дурбанской декларации
и Программы действий

45. Один из членов Антидискриминационной секции УВКПЧ представил Комиссии по правам человека новое подразделение, рассказал о его функциях и деятельности, а также сделал краткий обзор последующей деятельности по итогам Всемирной конференции.

46. Председатели рассказали о мерах, принимаемых в этом отношении их соответствующими комитетами. Ряд председателей отметили, что дискриминация теперь является вопросом, касающимся всех комитетов, и итоги Всемирной конференции являются ни чем иным, как еще одной конкретной инициативой, на которую они должны обратить внимание. Для решения этого вопроса было предложено определить творческие подходы, такие, как составление специальными процедурами документа с изложением их последующей деятельности или разработка УВКПЧ документа с руководством для специальных процедур по представлению договорным органам, в целях недопущения дублирования, докладов о последующей деятельности по итогам Всемирной конференции.

47. Участники подчеркнули полезность совместных совещаний, при этом некоторые из них просили, чтобы средства, выделяемые на одно полное совещание, были переданы на организацию будущих совместных совещаний. Было принято решение о том, что единственной темой для обсуждения на пятом совместном совещании будет воздействие явления глобализации на различные мандаты специальных процедур и договорные органы.

VII. ТЕМАТИЧЕСКАЯ ДИСКУССИЯ

A. Участие обладателей мандатов специальных процедур в работе других органов Организации Объединенных Наций, включая Совет Безопасности: сотрудничество с полевыми миссиями и отделениями по правам человека Организации Объединенных Наций и другими учреждениями Организации Объединенных Наций

48. Докладчик доложила о своем опыте консультирования Совета Безопасности в рамках "формулы Арриа" в качестве Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Бурунди. Брифинг был организован по приглашению посла Бангладеш при Организации Объединенных Наций. Она отметила полезность такой встречи, подтвердившей связь между вопросами мира, безопасности и правами человека, а также плодотворное сотрудничество, установленное между различными механизмами системы Организации Объединенных Наций, которое привело в свою очередь к более конструктивному участию международного сообщества в рассмотрении положения в данной конкретной стране. Она также подчеркнула важность проведения таких встреч для тематических докладчиков.

49. Был упомянут также опыт тематического Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин. В пояснительной записке, представленной Директором Отделения УВКПЧ в Нью-Йорке, разъяснялась роль Отделения УВКПЧ в Нью-Йорке в содействии распространению докладов, в частности в Совете Безопасности. Один участник отметил специальный характер приглашений со стороны членов Совета Безопасности для брифингов в рамках формулы Арриа. Обладатели мандатов специальных процедур могли также, если им предлагали, выступать в соответствии с правилами процедуры. Было высказано мнение о том, что широкие контакты с системой Организации Объединенных Наций и НПО способствуют популяризации работы механизмов специальных процедур. В этой связи была отмечена важность установления контактов в ходе представления докладов Комитету по правам человека и Генеральной Ассамблее. Один участник отметил, что перечень приоритетов Совета Безопасности определял бы потребность в брифинге соответствующего специального докладчика.

50. Координатор Африканской группы УВКПЧ, Отделение по мероприятиям и программам, представил подготовленный секретариатом документ о роли полевых операций и отделений по правам человека Организации Объединенных Наций и других учреждений Организации Объединенных Наций в выполнении и контроле за выполнением рекомендаций обладателей мандатов специальных процедур. В документе изложены способы расширения сотрудничества между специальными процедурами и полевыми операциями и отделениями, включая отделения УВКПЧ на местах и региональных представителей, страновые группы Организации Объединенных Наций (СГООН) и компоненты прав человека миротворческих миссий Организации Объединенных Наций. Благодаря расширению сотрудничества между УВКПЧ и полевыми операциями и отделениями обладатели мандатов специальных процедур имеют теперь широкий круг источников прямой информации, а также приемные пункты для направления своих рекомендаций и принятия по ним последующих мер на национальном уровне. Поэтому обладатели мандатов поощряются на всестороннее использование таких источников, в том числе путем а) заблаговременного уведомления координатора-резидента, СГООН и любой полевой операции и отделения УВКПЧ о любой поездке; б) организации встреч с ними в ходе поездки; с) обмена с ними выводами, предварительными заключениями и рекомендациями до их окончательной доработки с целью их использования в пропагандистской работе СГООН.

51. Один независимый эксперт подчеркнул важность полевых операций и отделений, особенно в тяжелых условиях. Он отметил, что некоторые учреждения Организации Объединенных Наций неохотно включаются в работу по правам человека. Другой оратор, докладчик по стране, рассказал о добрых отношениях сотрудничества, установленных им с соответствующим полевым отделением УВКПЧ, которые стали отправной точкой всей

работы по правам человека в стране. Приветствуя расширение присутствия миссий и отделений Организации Объединенных Наций в стране, он вместе с тем отметил необходимость их представительства в одном лице.

В. Сотрудничество обладателей мандатов с региональными организациями

52. По этому подпункту выступила г-жа Хина Джилани, Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о правозащитниках, которая доложила участникам о своем опыте сотрудничества с региональными механизмами, в том числе с Межамериканской комиссией по правам человека и Африканской комиссией по правам человека и народов. Она рассказала о своих методах работы, основанных на региональной специфике, о важности координации усилий в целях повышения эффективности специальных процедур. Она доложила об успешных консультациях с региональными представителями ОАГ и УВКПЧ в рамках ее мандата, нацеленного на выявление общих интересов и определение конкретных мер по защите правозащитников. Она рассказала также о предварительных консультациях с Африканской комиссией, цель которых состоит в учреждении, при взаимодействии с другими органами, такими, как ОБСЕ, специальных координационных пунктов по проблемам правозащитников и в создании возможностей для развертывания системы раннего оповещения в других регионах.

53. Обладатели мандатов согласились с полезностью сотрудничества с региональными органами, при этом некоторые из них рассказали о своем собственном опыте взаимодействия с Межамериканской системой. Была подчеркнута также важность создания специальных координационных пунктов для решения вопросов, связанных с правами человека, укрепления системы Организации Объединенных Наций в целом и расширения координации с гражданским обществом и сетью НПО. Один сотрудник УВКПЧ, представлявший Латиноамериканскую и Карибскую группу, рассказал участникам о самых последних инициативах УВКПЧ в регионе и упомянул предстоящее совещание с ОАГ, задачей которого будет улучшение отношений с целью организации совместных миссий со специальными докладчиками Межамериканской комиссии, а также укрепление координации по вопросам технического сотрудничества, документации и т.д. В этой связи он сослался на меморандум о намерениях между УВКПЧ и Межамериканским институтом по правам человека.

54. Была подчеркнута важность усиления защиты местных НПО, которые являются ключевым элементом в работе обладателей мандатов специальных процедур и нередко подвергаются репрессалиям. Было отмечено, что лучшую защиту правозащитникам

может обеспечить их собственная сеть, которую следует поддержать, с тем чтобы не допустить ее изоляции.

55. Неофициальный обмен мнениями с Исполнительным директором Межамериканской комиссии по правам человека г-ном Сантьяго Кантоном был проведен обладателями мандатов отдельно с целью выявления путей установления более тесного сотрудничества между региональной и международной системами. Г-н Кантон дал общее представление о функционировании межамериканской системы прав человека, а обладатели мандатов выразили признательность Международной службе по правам человека за ее поддержку этого совещания.

С. Права человека и ответственность корпораций

56. Выступивший по данному подпункту советник Верховного комиссара по ответственности корпораций рассказал участникам о последних новостях в системе Организации Объединенных Наций, касающихся этого вопроса. Была распространена записка с этими новостями. Оратор упомянул ряд инициатив, в том числе: а) проект статей об ответственности государства за международно-противоправные деяния, разработанные Комиссией международного права и приложенные к резолюции 56/83 Генеральной Ассамблеи, предусматривающей правовые рамки главным образом ответственности негосударственных субъектов и ответственности государств, в том числе в результате бездействия; б) Дохскую декларацию, принятую Конференцией на уровне министров Всемирной торговой организации (ВТО); с) работу рабочей группы по транснациональным корпорациям Подкомиссии, и, в частности, проекта свода принципов об ответственности, который в случае его принятия мог бы стать весьма важной основой для докладчиков специальных процедур; d) развитие Инициативы по Глобальному договору Генерального секретаря. Он также коснулся обязанности компаний уважать права человека и никоим образом не соучаствовать в их нарушении. Он разделил соучастие на отдельные виды: прямое, молчаливое и то, что было представлено как выгодное соучастие, когда какая-либо компания может получить выгоду от нарушений прав человека, совершаемых либо государственным, либо негосударственным субъектом. Дополнительно была предложена категория структурного соучастия, а также было указано на соответствие этой темы мандату по вопросу о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов.

57. В отношении частных охранных предприятий было сказано, что в большинстве случаев их поддерживает государство и чаще всего, как представляется, никакой ответственности они не подлежат. Было отмечено, однако, что если частные компании управляют местами содержания под стражей, то ответственность в таком случае должны

нести и компания, и государство. Была также признана крайняя важность концепции выгодного соучастия, несмотря на ее противоречивость.

58. Отмечалось нечеткое деление на государственные и негосударственные субъекты, говорилось о роли многонациональных корпораций и об их различных степенях соучастия. Было замечено, что структура соучастия, как представляется, выстраивается, главным образом, на уровне национальных мероприятий.

VIII. КОНСУЛЬТАЦИИ С НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

59. Дважды участники встречались с представителями различных неправительственных и связанных с ними организаций для обмена мнениями, в частности по вопросу о взаимодействии между обладателями мандатов специальных процедур и Комиссией по правам человека.

60. НПО выразили озабоченность в связи с некоторыми недавними изменениями в процессе, ведущем к назначению обладателей мандатов специальных процедур. Была отмечена необходимость в определении объективных критериев для назначений.

61. НПО подчеркнули важность контроля за выполнением рекомендаций специальных докладчиков. В качестве примера был приведен перечень рекомендаций, составленный Межамериканской комиссией по правам человека, с указанием тех ее рекомендаций, которые выполнены полностью, частично или не выполнены вовсе. Был затронут вопрос о финансовых последствиях такой процедуры. Предлагалось просить правительства предоставлять информацию о предпринимаемых в рамках последующей деятельности шагах, которую затем можно было бы включать в доклады специальных докладчиков. В действия по контролю за выполнением рекомендаций должна быть вовлечена вся система Организации Объединенных Наций. Была дана высокая оценка той роли, которую играют в этом отношении НПО, при этом они поощрялись на предоставление информации о контроле УВКПЧ и обладателям мандатов.

62. В отношении ситуации, сложившейся после 11 сентября, участники согласились, что нанесенный побочный ущерб огромен и что для более тщательной оценки необходимо следить за развитием ситуации. Следует уделить внимание определению терроризма, а также анализу его влияния на экономические, социальные и культурные права. Наблюдатель от Международного комитета Красного Креста и Красного Полумесяца предостерег от уделения внимания определению терроризма, что лишь отвлекло бы внимание от более существенного занятия - анализа его последствий.

63. Рассматривались рекомендации, представленные НПО на пятьдесят восьмой сессии Комиссии, в том числе в отношении того, чтобы: а) диалог касался не только рекомендаций специальных докладчиков, но и всего доклада; б) секретариат составил список несотрудничающих государств, а также перечень рекомендаций/замечаний по странам или, возможно, по темам; в) сотрудничество укреплялось с целью более широкого распространения рекомендаций; г) доклады издавались своевременно и на всех официальных языках; е) были установлены определенные критерии для членства в Комиссии по правам человека (включая ратификацию всех конвенций или всестороннее сотрудничество с механизмами по правам человека).

IX. КОНСУЛЬТАЦИИ С БЮРО КОМИССИИ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

64. Участники встретились с расширенным Бюро комиссии по правам человека. Его Превосходительство г-н Кшиштоф Якубовский, Председатель пятьдесят восьмой сессии Комиссии, выступая от имени Бюро, выразил удовлетворение представившейся вновь возможностью обменяться мнениями с обладателями мандатов специальных процедур. В своем выступлении г-н Якубовский остановился на основных трудностях, с которыми Бюро пятьдесят восьмой сессии Комиссии столкнулось главным образом по причине урезания бюджетных средств и, как следствие, - потери ценного времени совещания, а также ввиду того факта, что значительную часть своей работы сессия посвятила рассмотрению эскалации насилия на оккупированных палестинских территориях и влияния события 11 сентября на обсуждение вопросов прав человека. Было подчеркнуто, что процедурные меры для преодоления этой нелегкой ситуации, в том числе урезание времени для выступающих по специальным процедурам, принимались при том понимании, что эти действия носят исключительный характер, что они не создадут прецедента и никак дискриминационно не отразятся ни на одном участнике сессии. Оратор также рассказал об усилиях, предпринимаемых Бюро для облегчения обзора методов работы Комиссии, при этом немаловажное значение было придано особым отношениям между Комиссией и специальными процедурами.

65. Участников призвали, в частности, поразмышлять над некоторыми новаторскими шагами, предложенными для укрепления и усиления механизмов, а именно: над специальным интерактивным диалогом с обладателями мандатов в ходе сессии Комиссии и над налаживанием трехстороннего сотрудничества между специальными процедурами, договорными органами и Комиссией в целях выработки различных пониманий состояния защиты и поощрения прав человека. Выступивший от имени обладателей мандатов Специальный докладчик по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях признал трудность и исключительность обстоятельств, преобладавших в ходе проведения пятьдесят восьмой

сессии. Была выражена озабоченность тем, что исключительные меры являются частью продолжающейся тенденции, которая, если не будет должным образом остановлена, приведет к маргинализации специальных процедур. Особую озабоченность некоторые обладатели мандатов выразили в связи с ограничением времени, выделяемого им для представления своих выводов Комиссии, и явно недостаточным уведомлением об изменениях в распределении времени. Этот факт, по их мнению, способствует подрыву значимости вопросов прав человека в угоду политических соображений и приоритетов.

66. Некоторые обладатели мандатов указали, что, поскольку специальные процедуры разрабатываются в самой Комиссии, то именно они должны играть центральную роль в обсуждениях прав человека. Подчеркивалось также, что в случае попрания прав человека независимость специальных процедур придает им еще большую значимость. В этой связи было также предложено, чтобы Комиссия при назначении докладчиков и экспертов проявляла бдительность и последовательность. Несколько докладчиков вновь высказали озабоченность в отношении последствий роста числа мандатов для эффективности специальных механизмов, не сопровождающегося увеличением выделяемых ресурсов, особенно с учетом ограниченности уже имеющихся средств. Предлагалось, чтобы Бюро, сыграв свою роль в процессе бюджетирования, обеспечило выделение необходимых средств механизмам, занимающимся правами человека.

67. Некоторые участники поддержали предложения Председателя Комиссии, касающиеся специального интерактивного диалога с обладателями мандатов в ходе сессии Комиссии и налаживания трехстороннего неофициального сотрудничества между специальными процедурами, договорными органами и Комиссией, при том понимании, что такой структуре будет предоставлена необходимая поддержка и будет ясно оговорено ее поле деятельности. Однако большинство участников высказались против дальнейшего сокращения объема их докладов и против предложения о том, что в данный момент, возможно, нереально или нецелесообразно требовать от отдельных экспертов представлять доклады и Комиссии, и Генеральной Ассамблее.

68. В своем заключительном слове г-н Якубовский вновь остановился на трудностях, стоящих перед Бюро, и призвал участников работать с ним в тесном контакте для разработки идей и предложений, которые позволят избежать повторения обстоятельств, в которых оказалась пятьдесят восьмая сессия Комиссии.

X. ВСТРЕЧА С ПРЕДСТАВИТЕЛЯМИ ЮНЕСКО

69. На встрече состоялся обмен мнениями с помощником Генерального директора ЮНЕСКО по социальным и гуманитарным наукам г-ном Пьером Сане и другими сотрудниками ЮНЕСКО. Они рассказали участникам о всеобъемлющей стратегии и деятельности ЮНЕСКО в области прав человека, которая была разработана в сотрудничестве с УВКПЧ и нацелена на улучшение координации с договорными органами и механизмами специальных процедур. Особое внимание было уделено организации региональных и субрегиональных консультаций, образованию в области прав человека, а также программам профессиональной подготовки по вопросам прав человека и демократии (включая гуманитарное право, помощь в проведении выборов и обмен информацией по процедурам в области прав человека).

XI. УТВЕРЖДЕНИЕ ВЫВОДОВ И РЕКОМЕНДАЦИЙ ДЕВЯТОГО ЕЖЕГОДНОГО СОВЕЩАНИЯ

70. Участники приветствовали усилия Управления по началу выполнения рекомендаций, сформулированных на восьмом совещании. По итогам своих обсуждений участники совещания сделали следующие выводы и рекомендации:

Организация работы

а) принято решение о том, что следующее совещание должно состояться, как крайний срок, во второй половине июня 2003 года;

б) было решено, что повестка дня десятого совещания будет подготовлена секретариатом в тесном взаимодействии с Председателем и Докладчиком. Было принято решение о необходимости выделять больше времени для обмена опытом между обладателями мандатов. Предложено также выделять время для отдельных консультаций, связанных с их соответствующими мандатами;

Обмен опытом между обладателями мандатов специальных процедур

с) была подчеркнута необходимость занять коллективную позицию по конкретным вопросам прав человека. Совещание постановило и впредь укреплять свои совместные инициативы, в том числе путем продолжения отправки совместных настоятельных призывов и сообщений с другими обладателями тематических и/или страновых мандатов, и просило секретариат оказать им в этом помощь;

d) совещание согласилось с ценностью и важностью инструктирования новых обладателей мандатов покидающими свой пост обладателями, а также соответствующими сотрудниками секретариата. Совещание рекомендовало секретариату содействовать этим процессам путем организации инструктивных совещаний;

e) в целях расширения обсуждения вопросов, представляющих общий интерес, участники просили выделить на следующем совещании достаточное время для подробного обмена между обладателями мандатов своими методами работы, опытом и мнениями по вопросам, которые они, возможно, пожелают обсудить;

Повышение эффективности системы специальных процедур

f) совещание отметило новые достижения в выполнении рекомендаций, содержащихся в исследовании об укреплении системы специальных процедур программы Организации Объединенных Наций в области прав человека. Секретариату было предложено представлять доклады о дальнейших шагах УВКПЧ с учетом дискуссии, состоявшейся на девятом совещании;

g) совещание отметило, как выразилась сама Верховный комиссар, позитивный дух, в котором был подготовлен внутренний документ УВКПЧ "Руководящие принципы, касающиеся рабочих отношений между обладателями мандатов специальных процедур и сотрудниками УВКПЧ". Совещание постановило, что представленные по нему участниками замечания, а также дополнительные мнения о документе, переданные в письменном виде обладателями мандатов, будут, при желании, рассмотрены секретариатом. Было также решено, что пересмотренный вариант Руководящих принципов будет распространен среди обладателей мандатов для ознакомления на следующем совещании;

h) обладатели мандатов с интересом приняли к сведению "Проект защиты свидетелей", осуществляемый Секцией по планированию политики и методологии УВКПЧ, а также обращенное к ним предложение секретариата представить, желательно в течение ближайших двух месяцев, замечания к проекту руководящих принципов по защите свидетелей;

Вспомогательное обслуживание

i) участники согласились, что нынешняя практика работы с официальной документацией является неадекватной. Обладатели мандатов подчеркнули необходимость обеспечить, чтобы доклады, отвечающие требованиям в отношении

объема и даты представления, издавались на всех официальных языках до совещания соответственного межправительственного органа. Обладатели мандатов настоятельно призвали секретариат продолжить поиск реальных путей решения стоящих перед ними проблем, связанных с их обязанностями представления докладов Комиссии и Генеральной Ассамблее, в частности в отношении установленных крайних сроков для представления докладов. Было признано, что представление докладов в электронном формате облегчит и работу с ними, и их обработку. Было также рекомендовано изучить возможность распространения докладов по электронной почте. Обладатели мандатов рекомендовали продолжить практику размещения докладов на вебсайте УВКПЧ, в том числе в предварительно изданной версии;

j) совещание приветствовало и высоко оценило брифинг по системе безопасности Организации Объединенных Наций на местах для всех сотрудников Организации Объединенных Наций, в том числе для находящихся в миссии экспертов, относящихся к категории персонала. Совещание постановило, что в силу характера их мандатов им, при необходимости, следует своевременно оказывать действенную помощь по вопросам, связанным с безопасностью, в частности во время их полевых миссий. Обладатели мандатов просили УВКПЧ, при необходимости, обеспечить реальную финансовую поддержку этих мероприятий. Обладатели мандатов просили УВКПЧ сделать так, чтобы для ассистирующих им сотрудников, а также для них самих была организована соответствующая подготовка по вопросам безопасности, и, если она начнется, предоставить всем экземпляр пакетного самоучителя по вопросам безопасности на компакт-диске ПЗУ (CD ROM);

k) обладатели мандатов отметили значительные финансовые трудности, испытываемые УВКПЧ, а также нехватку доступных им средств для осуществления деятельности по их мандатам. В силу различий в потребностях финансирования полевых миссий совещание постановило просить Верховного комиссара первоочередное внимание уделять выделению внебюджетных средств на механизмы специальных процедур. Необходимо иметь точную информацию о бюджетных средствах, выделяемых на каждый мандат. Участники также просили Верховного комиссара обеспечить выделение достаточных средств на рабочие планы, которые должны готовиться обладателями мандатов; участники просили, в частности, предусмотреть резерв, который позволял бы каждому обладателю мандата осуществлять по меньшей мере две миссии по установлению фактов в год;

Обмен мнениями с Верховным комиссаром и заместителями Верховного комиссара

l) участники дали высокую оценку обмену мнениями с Верховным комиссаром и заместителем Верховного комиссара. В связи с окончанием срока полномочий Верховного комиссара обладатели мандатов пожелали занести в отчет их глубокую признательность за ее усилия по укреплению механизма специальных процедур, за поддержку их мандатов и их самих и за значительный вклад в отстаивание прав человека;

m) обладатели мандатов выразили глубокую озабоченность последствиями событий 11 сентября для многих стран, подчеркнув настоятельную необходимость следить за развитием событий. Совещание согласилось с необходимостью того, чтобы обладатели мандатов специальных процедур объединили международные усилия по укреплению международной системы защиты прав человека и чтобы всемирно признанные права человека имели в контексте насущных проблем приоритетное значение. Обладатели мандатов поддержали Верховного комиссара в ее активных усилиях по напоминанию государствам об их обязанностях по международному праву в области прав человека и обязались со своей стороны принять соответствующие меры в этом направлении;

Сотрудничество с договорными органами по правам человека

n) участники четвертого совместного совещания представили полезные предложения о необходимости придания систематического характера усилиям по обеспечению сотрудничества и обмена информацией, а также просили УВКПЧ приложить все усилия для обеспечения их систематического выполнения с помощью институционализированных механизмов. Совместное совещание, в частности, представило следующие рекомендации:

- i) на будущих совместных совещаниях между председателями договорных органов и обладателями мандатов специальных процедур больше внимания следует уделять тематическим обменам мнениями и обсуждениям между договорными органами и специальными процедурами;
- ii) УВКПЧ должно через "списочный сервер" продолжить периодическое распространение среди всех членов договорных органов и обладателей мандатов специальных процедур списка запланированных посещений стран обладателями мандатов специальных процедур, графика рассмотрения докладов государств-участников основных договоров в

области прав человека, другой соответствующей информации, поступающей из договорных органов и специальных процедур, а также всей остальной информации, представляющей интерес для экспертов договорных органов и специальных процедур;

iii) "списочный сервер" может использоваться в качестве сети, позволяющей устанавливать прямую связь и обмен информацией между экспертами специальных процедур и договорных органов;

o) участники четвертого совместного совещания постановили, что пятое совещание в июне 2003 года будет посвящено совместному обсуждению глобализации и ее последствий для различных мандатов специальных процедур и договорных органов;

Тематическая дискуссия

p) совещание дало высокую оценку практике консультирования Совета Безопасности по конкретным вопросам прав человека, что способствует большему привлечению внимания международного сообщества к положению в отдельных странах. Совещание отметило также возможность налаживания неофициальных контактов с Советом Безопасности. Обладатели мандатов согласились в отношении полезности такого диалога с Советом Безопасности и предложили УВКПЧ через его отдел в Нью-Йорке принять меры для лучшего освещения работы механизмов географических и тематических специальных процедур;

q) совещание отметило важную роль, которую полевые операции и отделения Организации Объединенных Наций по правам человека и другие учреждения Организации Объединенных Наций могут играть в выполнении рекомендаций обладателей мандатов специальных процедур и в последующей деятельности по их итогам. Участники рекомендовали УВКПЧ принять активное участие в пропаганде работы механизмов специальных процедур на местах, используя полевые операции и отделения по правам человека, а также контакты с другими учреждениями Организации Объединенных Наций на местах, в том числе, опираясь на различные соглашения о сотрудничестве с гуманитарными учреждениями и учреждениями по вопросам развития Организации Объединенных Наций, и с операциями по поддержанию мира;

r) важным для повышения эффективности механизмов специальных процедур было признано сотрудничество между обладателями мандатов специальных процедур и региональными организациями. Обладатели мандатов согласились с целесообразностью продолжения сотрудничества с региональными организациями. Обладатели мандатов

просили Верховного комиссара определить пути и средства, способствующие такому сотрудничеству;

Консультации с неправительственными организациями

s) участники выразили признательность за предоставленные им возможности провести консультации с представителями неправительственных организаций. Они с интересом отметили рекомендации, сделанные НПО в отношении взаимосвязи между обладателями мандатов специальных процедур и Комиссией по правам человека. Обладатели мандатов согласились в отношении ценности и важности их обмена мнениями с НПО и рекомендовали продолжить эту практику;

t) участники признали крайнюю полезность опыта НПО и сотрудничество с ними и призвали НПО продолжить тесное сотрудничество с ними, в частности в том, что касается последующих действий по выполнению рекомендаций обладателей мандатов;

Консультации с Бюро Комиссии по правам человека

u) участники выразили признательность за проведение в ходе сессии Комиссии специального интерактивного диалога с обладателями мандатов специальных процедур. Они также приветствовали предложение о налаживании трехстороннего сотрудничества между специальными процедурами, договорными органами и Комиссией. Обладатели мандатов приняли решение рекомендовать предоставить такой структуре необходимую поддержку и ясно очертить пределы ее компетенции;

v) совещание выразило свою озабоченность той ситуацией, с которой в ходе пятьдесят восьмой сессии Комиссии столкнулось большинство обладателей специальных процедур, и выразило надежду, что отмеченные в ходе последней сессии исключительные обстоятельства не создадут прецедента в будущем. В этой связи они с удовлетворением восприняли заверения Бюро в растущей важности специальных процедур в повседневной работе Комиссии;

w) все участники высказались также за поиск творческих, новаторских решений издания и распространения докладов для Комиссии;

Консультации с ЮНЕСКО

х) участники выразили удовлетворение возможностью обменяться мнениями с делегацией высокого уровня ЮНЕСКО и воодушевление планом Организации по расширению своей деятельности в области прав человека. Они выразили надежду на сотрудничество с ЮНЕСКО в том, что касается их соответствующих мандатов;

у) участники также призвали начать интерактивный диалог и сотрудничество с другими департаментами, органами и учреждениями Организации Объединенных Наций.

Приложение

ПЕРЕЧЕНЬ СПЕЦИАЛЬНЫХ ПРОЦЕДУР КОМИССИИ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА И ОБЛАДАТЕЛЕЙ МАНДАТОВ, УЧАСТВОВАВШИХ В РАБОТЕ СОВЕЩАНИЯ

I. Тематические мандаты

- | | |
|--|---|
| 1. Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям | Председатель-докладчик:
г-н Д. Гарсия-Сайян,
представлен
г-ном И. Тошевки* |
| 2. Рабочая группа по произвольным задержаниям | Председатель-докладчик:
г-н Л. Жуане* |
| 3. Специальный докладчик по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях | г-жа А. Джахангир* |
| 4. Специальный докладчик по вопросу о независимости судей и адвокатов | г-н П. Кумарасвами* |
| 5. Специальный докладчик по вопросу о пытках | г-н ван Бовен |
| 6. Представитель Генерального секретаря по вопросу о внутренних перемещенных лицах | г-н Ф. Денг* |
| 7. Специальный докладчик по вопросу о религиозной нетерпимости | г-н А. Амор* |
| 8. Специальный докладчик по вопросу об использовании наемников | г-н Э. Берналес-Бальестерос* |
| 9. Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение | г-н А. Хуссайн* (до конца июля 2002 года) |
| 10. Специальный докладчик по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости | г-н М. Глеле-Аханханзо* (до конца июля 2002 года) |
| 11. Специальный докладчик по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии | г-н Ж.М. Пети* |
| 12. Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях | г-жа Р. Кумарасвами |

* Присутствовали на совещании.

- | | |
|---|---------------------------|
| 13. Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженном конфликте | г-н О. Отунну |
| 14. Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о положении правозащитников | г-жа Х. Джилани* |
| 15. Специальный докладчик по вопросу об отрицательных последствиях незаконных перевозок и захоронения токсичных и опасных продуктов и отходов | г-жа Ф.З. Ухаши-Везели* |
| 16. Специальный докладчик по вопросу о правах человека мигрантов | г-жа Г. Родригес Писарро* |
| 17. Независимый эксперт по вопросу о структурной перестройке и иностранной задолженности | г-н Б.Э. Ньямвайя Мудхо* |
| 18. Специальный докладчик по вопросу о праве на образование | г-жа К. Томашевски* |
| 19. Специальный докладчик по вопросу о достаточном жилище как компоненте права на достаточный жизненный уровень | г-н М. Котари* |
| 20. Специальный докладчик по вопросу о праве на питание | г-н Дж. Зиглер* |
| 21. Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов | г-н Р. Ставенхаген* |
| 22. Независимый эксперт по вопросу о правах человека и крайней нищете | г-жа А.-М. Лизин* |
| 23. Независимый эксперт по вопросу о праве на развитие | г-н А. Сенгупта* |
| 24. Независимый эксперт для изучения вопроса о проекте факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах | г-н Х. Котран* |
| 25. Независимый эксперт для рассмотрения существующих международных уголовно-правовых основ и норм прав человека, касающихся защиты от насильственных или недобровольных исчезновений | г-н М. Новак |

- | | | |
|-----|---|--------------|
| 26. | Специальный докладчик по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья | Новый мандат |
| 27. | Рабочая группа по лицам африканского происхождения | Новый мандат |

II. Мандаты по странам

- | | | |
|-----|--|-------------------------|
| 1. | Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Афганистане | г-н К. Хоссейн* |
| 2. | Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Ираке | г-н А. Мавромматис* |
| 3. | Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Мьянме | г-н П.С. Пиньейру* |
| 4. | Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека на палестинских территориях, оккупированных Израилем с 1967 года | г-н Дж. Дугард* |
| 5. | Специальный представитель вопросу о положении в области прав человека в Боснии и Герцеговине, Республике Хорватии и Союзной Республике Югославии | г-н Ж. Кутильейру* |
| 6. | Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Демократической Республике Конго | г-жа Ю.А. Моток* |
| 7. | Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Судане | г-н Г. Баум* |
| 8. | Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Бурунди | г-жа М.-Т. Кейта-Бокум* |
| 9. | Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о положении в области прав человека в Камбодже | г-н П. Лойпрехт* |
| 10. | Независимый эксперт по вопросу о положении в области прав человека в Сомали | г-н Г. Алнажар* |
| 11. | Независимый эксперт по вопросу о положении в области прав человека в Гаити | г-н Л. Жуане |

СПИСОК УЧАСТНИКОВ

1. Г-н Г. Алнажар
2. Г-н А. Амор
3. Г-н Г. Баум
4. Г-н Э. Берналес-Бальестерос
5. Г-н П. Кумарасвами
6. Г-н Ж. Кутильеру
7. Г-н Ф. Денг
8. Г-н М. Глеле-Аханханзо
9. Г-н К. Хоссейн
10. Г-н А. Хуссайд
11. Г-жа А. Джахангир
12. Г-жа Х. Джилани
13. Г-н Л. Жуане
14. Г-жа М.-Т. Кейта-Бокум
15. Г-н М. Котари
16. Г-н Х. Котран
17. Г-н П. Лойпрехт
18. Г-жа А.-М. Лизин
19. Г-н А. Мавромматис
20. Г-н Б. Мудхо
21. Г-жа Ю.А. Моток
22. Г-жа Ф. Ухаши-Везели
23. Г-н П. Пиньейру
24. Г-жа Г. Родригес Писарро
25. Г-н А. Сенгупта
26. Г-н Р. Ставенхаген
27. Г-жа К. Томашевски
28. Г-н И. Тошевски
29. Г-н Ж. Зиглер
